

## 運輸署公告

### 香港馬拉松 2018 的特別交通及運輸安排

現公布當局將於 2018 年 1 月 20 日(星期六)及 2018 年 1 月 21 日(星期日)實施下列特別交通及運輸安排，以配合舉行香港馬拉松 2018：

#### **I. 十公里比賽的特別交通安排** (請參閱圖二及圖三)

##### **(A) 道路封閉**

視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止，下列位於港島區的道路將於下述時間封閉，禁止所有車輛駛入(持有封閉道路許可證之車輛除外)：

##### **第一階段**

##### **由 2018 年 1 月 21 日凌晨 1 時 30 分至上午約 10 時 30 分：**

- (i) 介乎維園道(東行)與東喜道支路之間的東區走廊(東行)；
- (ii) 由興發街、民康街及太古灣道通往東區走廊(東行)的支路；
- (iii) 由東區海底隧道出口通往東區走廊(東行)的支路；

##### **由 2018 年 1 月 21 日凌晨 1 時 30 分至上午約 11 時 15 分：**

- (iv) 介乎東喜道支路與維園道(西行)之間的東區走廊(西行)；
- (v) 由南安街、柴灣道、太康街、愛信道、康安街、太古灣道、英皇道(西行)與健康中街交界、糖水道及和富道通往東區走廊(西行)的支路；及
- (vi) 由東區海底隧道出口通往東區走廊(西行)的支路(介乎東區海底隧道出口與通往民康街下行斜道支路的一段除外)。

##### **交通改道**

- (i) 沿維園道(東行)及興發街前往東區走廊(東行)及東區海底隧道的車輛須改經歌頓道、電氣道及渣華道；
- (ii) 沿渣華道及民康街前往東區走廊(東行)及東區海底隧道的車輛須改經英皇道；
- (iii) 沿太古灣道前往東區走廊(東行)的車輛須改經英皇道及筲箕灣道；
- (iv) 沿渣華道及英皇道(東行)的車輛可經康安街前往東區海底隧道；
- (v) 沿東區海底隧道出口前往東區走廊(東行)的車輛須改經太安街及筲箕灣道；
- (vi) 沿東區走廊(西行)的車輛須改經南安里及筲箕灣道；
- (vii) 沿南安里及南康街往東區走廊(西行)的車輛須改經南安街(西行)、新成街及筲箕灣道；

- (viii) 沿柴灣道往東區走廊(西行)的車輛須改經筲箕灣道；
- (ix) 改經筲箕灣道(西行)的車輛，可經太寧街、西灣河街及太康街前往東區海底隧道；
- (x) 沿太康街的車輛只可前往東區海底隧道及鯉景灣。前往東區走廊(西行)的車輛，須改經太康街、康祥街、太安街及筲箕灣道；
- (xi) 沿愛信道(西行)前往東區走廊(西行)的車輛須改經愛義街、興民街及筲箕灣道；
- (xii) 康安街只可往返東區海底隧道。前往東區走廊(西行)的車輛須改經康安街(西行)及英皇道。除前往東區海底隧道的車輛外，沿康愉街的車輛須改經康安街(西行)；
- (xiii) 沿太古灣道支路前往東區走廊(西行)的車輛須改經太古城道及英皇道；
- (xiv) 由東區海底隧道出口前往東區走廊(西行)的車輛須改經民康街及英皇道(至凌晨 4 時 30 分止)；
- (xv) 沿英皇道(西行)與健康中街交界的支路前往東區走廊(西行)的車輛須改經英皇道(西行)；
- (xvi) 沿英皇道(西行)與糖水道交界的支路前往東區走廊(西行)的車輛須改經英皇道(西行)；
- (xvii) 沿糖水道前往東區走廊(西行)的車輛須改經渣華道、琴行街及英皇道；及
- (xviii) 沿和富道支路前往東區走廊(西行)的車輛須改經和富道(西行)、北角道、渣華道、糖水道及英皇道。

## **第二階段**

### **由 2018 年 1 月 21 日凌晨 3 時 45 分至上午約 8 時 45 分：**

- (i) 介乎高士威道與維園道之間的興發街；
- (ii) 介乎帆船街與栢景臺之間的電氣道；
- (iii) 介乎興發街與電氣道之間的琉璃街；及
- (iv) 介乎興發街與電氣道之間的清風街。

### **交通改道**

- (i) 沿高士威道(東行)前往興發街的車輛須改經英皇道(東行)；
- (ii) 沿英皇道(西行)前往興發街的車輛須改經高士威道(西行)；
- (iii) 沿電氣道(南行)的車輛須左轉入帆船街(前往栢景臺除外)；
- (iv) 離開栢景臺停車場的車輛須改經電氣道及帆船街；
- (v) 沿電氣道前往清風街的車輛須改經帆船街；及
- (vi) 沿興發街(南行)的車輛須左轉入歌頓道(東行)。

### 第三階段

由 2018 年 1 月 21 日凌晨 4 時 30 分至上午約 10 時 45 分：

- (i) 維園道(西行)介乎東區走廊(西行)下行斜道與告士打道(西行)之間的部份行車線(通往告士打道輔助道路的慢線除外)；
- (ii) 由告士打道(北行)通往告士打道(西行)的天橋；及
- (iii) 介乎東區海底隧出口與通往民康街下行斜道之間的東區走廊(西行)(至上午約 10 時 15 分)。

#### **交通改道**

- (i) 沿清風街行車天橋的車輛須改經維園道(西行)慢線及告士打道輔助道路；
- (ii) 沿告士打道行車天橋(北行)前往告士打道(西行)的車輛，須改經告士打道輔助道路；及
- (iii) 當民康街支路封閉時，由東區海底隧道出口前往東區走廊(西行)的車輛須改經康安街或太安街、筲箕灣道及英皇道。

### 第四階段

由 2018 年 1 月 21 日凌晨 4 時 30 分至下午約 2 時：

- (i) 介乎大坑道行車天橋下的調頭支路與記利佐治街之間的告士打道(北行)；
- (ii) 介乎告士打道輔助道路與高士威道之間的告士打道(南行)(於上午 10 時 45 分後，車輛可獲准前往大坑道天橋(南行))；
- (iii) 糖街；
- (iv) 介乎京士頓街與告士打道之間的百德新街會實施間歇性封閉；
- (v) 加寧街會實施間歇性封閉；及
- (vi) 介乎告士打道與百德新街之間的京士頓街(東行)會實施間歇性封閉。

#### **交通改道**

- (i) 沿維園道天橋(南行)的車輛須改經告士打道輔助道路(於上午 10 時 45 分，車輛可獲准駛入大坑道天橋(南行))；
- (ii) 沿怡和街(東行)的車輛將不准左轉入糖街；
- (iii) 沿大坑道天橋(北行)的車輛須改經告士打道(北行)及告士打道輔助道路；及
- (iv) 沿記利佐治街前往告士打道(南行)的車輛，須改經大坑道天橋(南行)。

## **(B) 暫停使用停車位**

- (i) 所有位於興發街公眾停車場的停車位(傷殘人士停車位除外)將於 2018 年 1 月 20 日晚上 10 時至 2018 年 1 月 21 日下午 3 時暫停使用；
- (ii) 所有位於介乎馬師道與波斯富街之間的駱克道(東行)的路旁停車位，以及位於告士打道近糖街的傷殘人士停車位將於 2018 年 1 月 21 日凌晨零時 1 分至下午 3 時暫停使用；及
- (iii) 所有位於介乎蓮花宮西街與英皇道之間的銅鑼灣道的咪錶停車位及電單車停車位將於 2018 年 1 月 21 日凌晨 3 時至上午 10 時暫停使用。

## **II. 半程及全程馬拉松比賽的特別交通安排 (請參考圖一、圖三、圖四及圖五)**

### **港島**

#### **(A) 道路封閉**

視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止，下列道路將於下述時間封閉，禁止所有車輛行駛(持有封閉道路許可證之車輛除外)：

#### **第一階段**

**由 2018 年 1 月 21 日凌晨 2 時至下午約 1 時 15 分：**

- (i) 介乎城西道與林士街之間的干諾道西天橋(東行)；
- (ii) 介乎機利文街與西區海底隧道入口之間的干諾道西天橋(西行)的快線；
- (iii) 民寶街；及
- (iv) 由干諾道西天橋通往民寶街的支路。

#### **交通改道**

- (i) 沿山道天橋(北行)的車輛須改經干諾道西地面(東行)；及
- (ii) 沿城西道(東行)的車輛須改經干諾道西(東行)。

#### **第二階段**

**由 2018 年 1 月 21 日凌晨 2 時至下午約 2 時：**

- (i) 耀星街。

#### **交通改道**

- (i) 沿民耀街的車輛將不准左轉入耀星街。

### 第三階段

由 2018 年 1 月 21 日凌晨 4 時 30 分至下午約 1 時 15 分：

- (i) 民光街；
- (ii) 民輝街；
- (iii) 介乎信德中心與林士街之間的中港道(東行)；
- (iv) 介乎民光街與龍和道之間的民耀街(南行)；及
- (v) 介乎民寶街與民光街之間的民耀街(北行)。

#### 交通改道

- (i) 沿中港道(東行)的車輛須改經干諾道中；
- (ii) 沿干諾道中(東行)的車輛將不准左轉入民光街；及
- (iii) 沿民耀街(北行)的車輛須改經金融街(西行)。

### 第四階段

由 2018 年 1 月 21 日凌晨 4 時 30 分至下午約 2 時：

- (i) 龍和道(東行)；
- (ii) 分域碼頭街(東行)；
- (iii) 龍景街；
- (iv) 介乎分域碼頭街與博覽道之間的會議道(東行)；
- (v) 博覽道中；
- (vi) 博覽道(北行)；
- (vii) P2路以北的博覽道(南行)；
- (viii) 會議道(西行)近博覽道的快線；
- (ix) P2路(東行)；
- (x) 博覽道東(南行)；
- (xi) P2路以北的博覽道東(北行)；
- (xii) 介乎菲林明道與杜老誌道之間的會議道；
- (xiii) 介乎運盛街與杜老誌道之間的鴻興道；
- (xiv) 介乎港灣徑與杜老誌道之間的港灣道(東行)；
- (xv) 介乎鴻興道與港灣道之間的杜老誌道；
- (xvi) 介乎港灣道與告士打道之間的杜老誌道(南行)；
- (xvii) 介乎鴻興道與駱克道之間的馬師道天橋；
- (xviii) 介乎鴻興道與告士打道之間的馬師道(北行)；
- (xix) 介乎馬師道與波斯富街之間的駱克道(東行)；
- (xx) 介乎駱克道與軒尼詩道之間的波斯富街(南行)；
- (xxi) 介乎謝斐道及駱克道的波斯富街的快線；
- (xxii) 介乎駱克道與謝斐道之間的堅拿道東(南行)；
- (xxiii) 介乎駱克道與謝斐道之間的堅拿道西(北行)；
- (xxiv) 介乎駱克道與謝斐道之間的馬師道(南行)；
- (xxv) 介乎軒尼詩道與駱克道之間的馬師道；
- (xxvi) 介乎波斯富街與怡和街之間的軒尼詩道(東行)；及

(xxvii) 怡和街(東行)。

### 交通改道

- (i) 沿民耀街的車輛將不准左轉入龍和道(東行)；
- (ii) 沿龍匯道(東行)的車輛須改經龍和道(西行)；
- (iii) 沿菲林明道(北行)的車輛將不准右轉入會議道(東行)，及須改經菲林明道(南行)或會議道(西行)；
- (iv) 沿杜老誌道天橋(北行)的車輛須左轉入港灣道(西行)；
- (v) 沿菲林明道(南行)的車輛將不准左轉入港灣道(東行)；
- (vi) 沿港灣道(東行)的車輛須左轉入菲林明道(北行)；
- (vii) 離開港灣道(東行)沿路的停車場的車輛，須右轉入港灣道(西行)；
- (viii) 沿港灣徑(北行)的車輛須左轉入港灣道(西行)；
- (ix) 運盛街介乎鴻興道與運盈街之間的路段，將由單程南行改為單程北行；
- (x) 沿運盛街(北行)的車輛須右轉入鴻興道天橋；
- (xi) 運盈街將由單程西行改為單程東行；
- (xii) 沿馬師道(北行)的車輛須改經告士打道輔助道路或於馬師道(南行)調頭前往謝斐道；
- (xiii) 沿駱克道(東行)的車輛須改經馬師道地面(北行)；
- (xiv) 沿謝斐道(東行)的車輛須改經波斯富街(北行)；
- (xv) 沿波斯富街(南行)的車輛須改經駱克道(東行)；
- (xvi) 沿軒尼詩道(東行)的車輛將不准左轉入馬師道；
- (xvii) 沿天樂里的車輛將不准直駛往馬師道(北行)，及須分別左轉或右轉入軒尼詩道；及
- (xviii) 沿軒尼詩道(東行)前往高士威道的車輛須改經波斯富街(南行)、禮頓道、邊寧頓街及怡和街(東行)。

### **(B) 延遲遮打道行人專用區的實施時間**

中區遮打道行人專用區的實施時間，將延遲至 2018 年 1 月 21 日下午 3 時或港島區主要道路重新開放時起實施。

### **(C) 延長駱克道、東角道及記利佐治街行人專用區的實施時間**

介乎景隆街與東角道之間的駱克道、東角道及介乎東角道與百德新街之間的記利佐治街行人專用區的實施時間，將延遲至 2018 年 1 月 21 日下午 3 時或港島區主要道路重新開放時起實施。

### **(D) 暫停使用停車位**

位於下列地點的路旁停車位將由 2018 年 1 月 21 日凌晨零時 1 分至下午 3 時暫停使用：

- (i) 龍景街；
- (ii) 博覽道東(旅遊巴士停車位)；
- (iii) 介乎波斯富街與景隆街之間的謝斐道；
- (iv) 介乎駱克道與軒尼詩道之間的馬師道(電單車停車位)；及

- (v) 龍和道天星碼頭多層停車場以北之上落乘客及起卸貨物區將由 2018 年 1 月 21 日中午 12 時至下午 4 時 30 分暫停使用。

## **(E) 西區海底隧道暫時封閉**

由 2018 年 1 月 21 日凌晨零時 45 分起至下午約 1 時 15 分 (視乎所有比賽事實際完畢時間及所有連接隧道的道路重開為止)，西區海底隧道通往香港方向的管道將臨時封閉。前往九龍方向的管道將維持正常行車。

## **九龍**

### **(A) 道路封閉**

#### **第一階段**

**由 2018 年 1 月 21 日凌晨 12 時 45 分至下午約 1 時 15 分**(視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 介乎美青交匯處與西區海底隧道之間的西九龍公路(南行)；
- (ii) 由連翔道(北行)通往西九龍公路(南行)近民眾安全服務隊總部的支路；
- (iii) 由連翔道(南行)近油麻地交匯處通往西九龍公路(南行)的支路；及
- (iv) 由海泓道(北行)與翱翔道交界處通往西九龍公路(南行)的支路。

#### **交通改道**

- (i) 沿連翔道(北行)的車輛，將不准轉入由連翔道(北行)近民眾安全服務隊總部通往西區海底隧道(南行)的支路；
- (ii) 沿連翔道(南行)的車輛，須改行通往尖沙咀的支路；
- (iii) 沿海泓道的車輛，將不准轉入通往西九龍公路(南行)的支路；
- (iv) 沿翱翔道(西行)的車輛，將不准轉入通往西九龍公路(南行)的支路；及
- (v) 沿美青路迴旋處行駛的車輛，將不准轉入通往西九龍公路(南行)的支路。

#### **第二階段**

**由 2018 年 1 月 21 日凌晨 1 時 40 分至上午約 9 時 45 分**(視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 介乎柯士甸道與梳士巴利道之間的彌敦道(北行)；
- (ii) 介乎金巴利道與中間道之間的彌敦道(南行)；
- (iii) 介乎彌敦道與加拿芬道之間的金巴利道(西行)；
- (iv) 介乎彌敦道與加拿分道之間的加連威老道(西行)；
- (v) 介乎彌敦道與金馬倫里之間的金馬倫道(東行)；
- (vi) 堪富利士道；
- (vii) 介乎彌敦道及碧仙桃路之間的麼地道；
- (viii) 介乎樂道與彌敦道之間的海防道；
- (ix) 介乎樂道與彌敦道之間的北京道；

- (x) 介乎漢口道與彌敦道之間的中間道；及
- (xi) 梳士巴利道下行通道(西行)近漆咸道南。

### **交通改道**

- (i) 沿彌敦道(南行)的車輛，須轉入金巴利道(東行)；
- (ii) 沿梳士巴利道的車輛，將不准轉入彌敦道(北行)；
- (iii) 沿加拿分道(北行)的車輛，將不准左轉入加連威老道(西行)及金巴利道(西行)；
- (iv) 沿海防道(東行)的車輛，須轉入樂道(南行)；及
- (v) 沿梳士巴利道(西行)的車輛將不准轉入近漆咸道南的梳士巴利道下行通道(西行)。

### **第三階段**

**由 2018 年 1 月 21 日凌晨 2 時 30 分至上午約 10 時 30 分**(視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 由荔寶路(東行)通往連翔道(南行)的支路；
- (ii) 由青沙公路(西行)通往連翔道(南行)的支路；
- (iii) 介乎荔寶路與海輝道之間的連翔道(南行)；
- (iv) 介乎東京街西與油麻地交匯處之間的連翔道(南行)；及
- (v) 介乎深旺道與連翔道之間的欽州街西(西行)。

### **交通改道**

- (i) 沿荔寶路(東行)的車輛，將不准左轉入通往連翔道(南行)的支路；
- (ii) 沿青沙公路(西行)的車輛，須轉入由連翔道(南行)通往長沙灣的支路；
- (iii) 沿東京街西(東行)的車輛，將不准右轉入通往油麻地的連翔道(南行)；
- (iv) 沿連翔道(南行)的車輛，須轉入由連翔道(南行)通往深水埗(近東京街西)的支路；
- (v) 沿東京街西(西行)的車輛，將不准左轉入連翔道(南行)；
- (vi) 沿深旺道(北行)的車輛，將不准左轉入欽州街西(西行)；
- (vii) 沿深旺道(南行)的車輛，將不准右轉入欽州街西(西行)；及
- (viii) 沿欽州街西(西行)的車輛，將不准轉入通往連翔道(南行)的支路。

### **第四階段**

**由 2018 年 1 月 21 日凌晨 4 時至上午約 9 時**(視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 介乎廣東道與梳士巴利道之間的九龍公園徑(南行)；
- (ii) 亞士厘道；
- (iii) 漢口道；
- (iv) 樂道；
- (v) 介乎廣東道與樂道之間的海防道；
- (vi) 宜昌街；
- (vii) 介乎九龍公園徑與樂道之間的北京道；
- (viii) 介乎九龍公園徑與漢口道之間的中間道；

- (ix) 介乎梳士巴利道與中間道之間的彌敦道(南行)；及
- (x) 介乎彌敦道與梳士巴利道之間中間道。

### 交通改道

- (i) 沿廣東道(南行)的車輛，將不准左轉入海防道(東行)；
- (ii) 沿梳士巴利道(東行)的車輛，將不准左轉入漢口道(北行)與中間道(北行)；
- (iii) 沿九龍公園徑(北行)的車輛，將不准右轉入北京道(東行)。

### 第五階段

**由 2018 年 1 月 21 日上午 4 時至上午約 10 時 15 分**(視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 除以下路段仍繼續開放行車外，介乎彌敦道與塘尾道之間的亞皆老街(西行)將全線封閉：
  - 介乎砵蘭街與上海街之間亞皆老街(西行)的第一條行車線；
  - 介乎新填地街與塘尾道之間亞皆老街(西行)的第一條行車線；及
  - 介乎上海街與新填地街之間亞皆老街(西行)的第五條行車線。
- (ii) 除以下路段仍繼續開放行車外，介乎塘尾道與連翔道之間的櫻桃街將全線封閉：
  - 介乎塘尾道與海泓道之間櫻桃街的第一條行車線；及
  - 介乎海泓道與櫻桃街下行通道之間櫻桃街的第三及第四條行車線。
- (iii) 介乎海輝道迴旋處與西九龍公路(南行)之間的連翔道(南行)；
- (iv) 介乎亞皆老街及快富街之間的康樂街(南行)；及
- (v) 介乎海庭道及櫻桃街之間的海泓道(北行)。

### 交通改道

- (i) 沿亞皆老街(西行)的車輛，須轉入彌敦道(南行)或彌敦道(北行)；
- (ii) 沿亞皆老街(西行)第一條行車線的車輛，須左轉入上海街(南行)；
- (iii) 沿上海街(南行)的車輛，須右轉入亞皆老街(西行)的第五條行車線；
- (iv) 沿亞皆老街(西行)第一條行車線的車輛，須左轉入塘尾道(南行)；
- (v) 沿塘尾道(南行)的車輛，須左轉入亞皆老街(東行)；
- (vi) 沿新填地街(北行)的車輛，須左轉入亞皆老街(西行)的第一條行車線；
- (vii) 沿塘尾道(北行)的車輛，須左轉入櫻桃街(西行)；
- (viii) 沿櫻桃街(西行)的車輛，須左轉入海泓道(南行)；
- (ix) 沿海庭道(東行)的車輛，將不准左轉入海泓道(北行)；
- (x) 沿海庭道(西行)的車輛，將不准右轉入海泓道(北行)；
- (xi) 沿海泓道(北行)的車輛，須左轉入海庭道(西行)；
- (xii) 沿大角咀道(南行)的車輛，將不准直往海泓道(南行)；
- (xiii) 沿櫻桃街(西行)的車輛，將不准轉入連翔道(南行)；
- (xiv) 沿海輝道(西行)的車輛，將不准左轉入連翔道(南行)；
- (xv) 沿海輝道迴旋處的車輛，將不准轉入連翔道(南行)；
- (xvi) 沿康樂街(南行)的車輛，須右轉入快富街(西行)；
- (xvii) 沿塘尾道(南行)的車輛，須左轉入弼街(東行)；
- (xviii) 沿晏架街(東行)的車輛，須直往旺角道(東行)；及

(xix) 沿橡樹街(南行)的車輛，須左轉入晏架街(東行)。

## 第六階段

由 2018 年 1 月 21 日上午 4 時 45 分至上午約 9 時 45 分(視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 介乎加士居道與金巴利道之間的彌敦道(南行)；
- (ii) 介乎柯士甸道與亞皆老街之間的彌敦道(北行)；
- (iii) 介乎彌敦道與加拿分道之間金巴利道；
- (iv) 介乎庇利金街與覺士道之間的柯士甸道(東行)；
- (v) 介乎覺士道與彌敦道之間的柯士甸道(西行)；
- (vi) 山林道；
- (vii) 松山道；
- (viii) 彌敦道與德興街之間的德成街；
- (ix) 德興街；
- (x) 介乎庇利金街與彌敦道之間的寶靈街；
- (xi) 介乎覺士道與庇利金街之間的佐敦道(西行)；
- (xii) 介乎白加士街與志和街之間的佐敦道(東行)；
- (xiii) 介乎加士居道與南京街之間的志和街；
- (xiv) 介乎白加士街與志和街之間的寧波街；
- (xv) 茂林街；
- (xvi) 介乎吳松街與彌敦道之間的北海街(東行)；
- (xvii) 介乎志和街與彌敦道之間的北海街(西行)；
- (xviii) 介乎彌敦道與廟街之間的甘肅街；
- (xix) 介乎佐敦道與彌敦道之間的加士居道(西行)；
- (xx) 介乎彌敦道與鴉打街之間的眾坊街；
- (xxi) 介乎鴉打街與彌敦道之間的永星里；
- (xxii) 介乎彌敦道與鴉打街之間的文明里；
- (xxiii) 介乎砵蘭街與彌敦道之間的窩打老道(東行)；
- (xxiv) 介乎砵蘭街與彌敦道之間的咸美頓街；
- (xxv) 介乎砵蘭街與彌敦道之間的登打士街；及
- (xxvi) 介乎砵蘭街與彌敦道之間的長沙街。

## 交通改道

- (i) 沿加拿芬道(北行)的車輛，須右轉入金巴利道(東行)；
- (ii) 沿柯士甸道(西行)的車輛，須右轉入覺士道(北行)；
- (iii) 沿柯士甸道(東行)的車輛，須左轉入庇利金街(北行)；
- (iv) 沿覺士道(南行)的車輛，須左轉入柯士甸道(東行)；
- (v) 沿覺士道(北行)的車輛，須右轉入佐敦道(東行)；
- (vi) 沿庇利金街(北行)的車輛，將禁止右轉入寶靈街(東行)；
- (vii) 沿佐敦道(西行)的車輛，將左轉入覺士道(南行)；
- (viii) 沿佐敦道(東行)的車輛，將左轉入白加士街(北行)；
- (ix) 沿白加士街(北行)的車輛，將禁止右轉入寧波街(東行)；
- (x) 沿北海街(東行)的車輛，將右轉入吳松街(南行)；
- (xi) 沿吳松街(南行)的車輛，將禁止左轉入北海街；
- (xii) 沿加士居道(西行)的車輛，將左轉入覺士道(南行)；

- (xiii) 沿伊利沙伯醫院路(南行)的車輛，將禁止右轉入加士居道(西行)；
- (xiv) 沿彌敦道(南行)的車輛，將左轉入加士居道(東行)；
- (xv) 介乎眾坊街與永星里之間的鴉打街，將改為單向南行行車；
- (xvi) 沿鴉打街(南行)的車輛將右轉入眾坊街(西行)；
- (xvii) 沿鴉打街(南行)的車輛，將禁止左轉入永星里(東行)；
- (xviii) 沿窩打老道(西行)的車輛，將左轉入彌敦道(南行)；
- (xix) 沿窩打老道(東行)的車輛，將左轉入砵蘭街；
- (xx) 沿咸美頓街(東行)的車輛，將左轉入砵蘭街(北行)；
- (xxi) 沿砵蘭街(北行)的車輛，將禁止右轉入咸美頓街(東行)；
- (xxii) 沿登打士街(東行)的車輛，將左轉入砵蘭街(北行)；
- (xxiii) 沿砵蘭街(北行)的車輛，將禁止右轉入登打士街(東行)；及
- (xxiv) 沿砵蘭街(北行)的車輛，將禁止右轉入長沙街(東行)。

## **(B) 暫停使用停車位**

- (i) 位於加拿芬道與天文台道之間的金巴利道的路旁停車位將由 2018 年 1 月 21 日凌晨 12 時 01 分起至上午 9 時 45 分暫停使用；及
- (ii) 位於永星里與眾坊街之間的鴉打街的路旁停車位將由 2018 年 1 月 21 日凌晨 12 時 01 分起至上午 10 時 30 分暫停使用。

停泊在賽事進行期間臨時封閉街道的車輛，將不准駛離及進入比賽路線。車輛如停泊在阻礙賽事進行的地方，將會被拖走，毋須事先通知。

## **新界**

### **(A) 道路封閉**

#### **第一階段**

**由 2018 年 1 月 20 日晚上 11 時 30 分至 2018 年 1 月 21 日下午約 1 時 15 分**  
(視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 由屯門公路通往汀九橋(南行)的支路。

#### **第二階段**

**由 2018 年 1 月 20 日晚上 11 時 45 分至 2018 年 1 月 21 日下午約 1 時 15 分**  
(視乎比賽實際完畢時間及直至道路可安全重開供通車為止)：

- (i) 青葵公路(南行)、長青隧道(南行)、長青公路(南行)及汀九橋(南行)；
- (ii) 青嶼幹線往長青公路(南行)的各出口；
- (iii) 由青衣南橋、葵涌道及荃灣路通往青葵公路(南行)的支路；
- (iv) 介乎長青隧道引路與西九龍公路之間的青沙公路(東行)、昂船洲大橋(東行)及南灣隧道(東行)；
- (v) 由青衣航運路通往昂船洲大橋(東行)的支路；
- (vi) 由貨櫃碼頭南路通往青沙公路(昂船洲高架道)(東行)的支路；及

- (vii) 由美青路通往西九龍公路(南行)的支路(經 6 號迴旋處駛離貨櫃碼頭往美青路及青葵公路(新界方向)的車輛除外)。

### 交通改道

- (i) 由大嶼山往九龍的車輛須改經青衣西北交匯處、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道及荔枝角道；
- (ii) 由馬灣往九龍的車輛須改經青衣西北交匯處、青衣北岸公路、青荃路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道及荔枝角道；
- (iii) 沿屯門公路及大欖隧道行駛的車輛，如欲經汀九橋往機場、大嶼山及馬灣，須改經屯門公路、荃灣路、荃青交匯處、青荃路、青衣北岸公路及青嶼幹線的支路，然後通往青嶼幹線(往機場方向)；
- (iv) 沿屯門公路及大欖隧道行駛的車輛，如欲經汀九橋往九龍，須改經屯門公路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道及荔枝角道；
- (v) 於青衣南的車輛，如欲經青沙公路往九龍，須改經青衣路、葵青路、葵青交匯處、荃灣路、葵涌道、長沙灣道及荔枝角道；及
- (vi) 於葵涌貨櫃碼頭的車輛，如欲經青沙公路往九龍，須改經貨櫃碼頭南路、興華街西及荔寶路。

上述封路將不會影響由九龍/新界東經 3 號幹線或 8 號幹線前往包括機場、大嶼山、馬灣及新界西等多個目的地的車輛。

## III. 公共運輸服務安排

### (A) 港鐵服務

港鐵服務的首班車將會於 2018 年 1 月 21 日提早開出：

<u>路線</u>	<u>方向</u>	<u>在總站開出的首班車時間</u>
港島線	由柴灣往堅尼地城	凌晨 3 時 56 分
港島線	由堅尼地城往柴灣	凌晨 4 時 08 分
荃灣線	由荃灣往中環	凌晨 3 時 55 分
荃灣線	由中環往荃灣	凌晨 4 時 22 分
觀塘線	由調景嶺往黃埔	凌晨 3 時 46 分
觀塘線	由黃埔往調景嶺	凌晨 4 時 08 分
將軍澳線	由康城往北角	凌晨 3 時 57 分
將軍澳線	由寶琳往北角	凌晨 4 時
南港島線	由海怡半島往金鐘	凌晨 4 時 02 分
東鐵線	由上水往紅磡	凌晨 3 時 25 分
馬鞍山線	由烏溪沙往大圍	凌晨 3 時 30 分
西鐵線	由屯門往紅磡	凌晨 3 時 25 分
東涌線	由東涌往香港	凌晨 3 時 40 分

### (B) 特別巴士服務

為方便參賽人士前往維多利亞公園或尖沙咀，以下特別巴士路線將於 2018 年 1 月 21 日提供服務：

路線	起點 - 目的地	開出時間
R108	由 啟業 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨4時15分
R215	由 藍田 (廣田邨) 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨4時10分
R230	由 荃威花園 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨4時15分
R241	由 青衣 (長宏邨) 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨3時50分
R260	由 屯門碼頭 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨3時45分
R261	由 屯門 (三聖) 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨3時50分
R269	由 天水圍 (天慈) 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨3時35分
R270	由 上水 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨3時40分
R271	由 大埔 (富亨) 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨3時50分
R283	由 黃泥頭 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨4時05分
R287	由 烏溪沙站 至 尖沙咀 (麼地道)	凌晨4時
R307	由 大埔 (汀太路) 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨3時30分、3時50分、4時10分及4時30分
R603	由 安泰 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨4時15分
R673	由 上水 (清河邨) 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨3時20分及3時45分
R678	由 上水 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨3時30分及4時10分
R680	由 馬鞍山 (錦英苑) 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨3時40分
R930	由 荃灣 (愉景新城) 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨4時
R934	由 灣景花園 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨4時
R936	由 石圍角 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨4時
R948	由 青衣 (長宏邨) 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨4時10分
R960	由 洪水橋 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨3時50分
R961	由 山景 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨4時
R962	由 屯門 (龍門居) 至 銅鑼灣 (摩頓台)	凌晨3時45分、4時05分及4時25分
R968	由 元朗 (鳳翔路) 至 銅鑼灣 (維多利亞公園)	凌晨3時45分
R969	由 天水圍市中心 至 銅鑼灣 (摩頓台)	凌晨3時40分及4時10分

### (C) 暫停巴士服務

新巴第 82X 號線、九巴第 46 及 268X 將於 2018 年 1 月 21 日首班車起暫停服務，直至道路重開為止。

### (D) 巴士路線改道

因應 2018 年 1 月 20 及 21 日的特別交通安排，下列巴士路線將由 2018 年 1 月 20 日晚上 11 時 15 分起分階段改道行走，直至道路於 2018 年 1 月 21 日重開為止：

九巴	1、1A、2、2E、3C、6、6C、6F、7、8、9、10、11、12、13D、13X、14、14X、16、18、26、30X、31B、32、33A、35A、36B、37、41A、42A、52X、60X、61X、62X、63X、66X、68E、68X、69X、72X、81、81C、87B、87D、93K、95、98D、203C、203E、208、213X、219X、234X、238X、258D、259D、260X、265B、268B、268C、269B、269C、270A、270S、271、271S、
----	---

	279X、280X、281A、286X、287X、296D、N216、N241、N271、N281、N283 及 N287
城巴	5B、5X、7、8X、11、12、19、25A、40、40M、72、72A、77、96、592、629、780、788、789、A10、A11、A12、A20、A21、A22、A29、A29P、E11、E11A、E21、E21A、E22、E22A、E23、N8X、NA10、N11、NA11、NA12、N21、NA21、N21A、N23、N26、N29、NA29 及 N72
新巴	2、2A、2X、4、8、8P、15、15B、15C、18P、18X、23、25、26、30X、38、42、65、91、701、720、722、H1、H1A、N8、N8P 及 N796
龍運	A31P、A32、A33、A33P、A33X、A36、A37、A43、A43P、A47X、E31、E32、E33、E33P、E34A、E34B、E42、R33、N30、N30P、N30S、N31、NA31、NA32、NA33、NA34、NA43 及 NA47
新大嶼山巴士	1R
隧巴	102、103、104、106、108、110、112、116、117、118、170、171、307、601、603、606、619、671、673、680、681、682、690、904、905、914、930、930X、934、936、948、960、961、962B、962X、967、968、969、970、970X、971、973、978、N118、N122、N170、N171、N182、N368、N619、N680、N691、N962 及 N969

### (E) 暫停使用巴士總站

因應道路封閉，下列巴士總站將由 2018 年 1 月 21 日首班車起分階段暫停使用，直至道路重開為止：

- (i) 天后站公共運輸交匯處；
- (ii) 中環碼頭巴士總站；
- (iii) 灣仔北臨時公共運輸交匯處；
- (iv) 博覽道東巴士總站；
- (v) 威非路道巴士總站；
- (vi) 中港碼頭公共運輸交匯處；
- (vii) 佐敦渡華街巴士總站；及
- (viii) 旺角(柏景灣)巴士總站。

### (F) 臨時巴士站安排

因應上述巴士改道，受影響的巴士路線將實施臨時巴士站安排。此外，巴士公司可能因應實際路面情況及在場警方指示，臨時設置巴士站或暫停使用現有巴士站，以配合巴士改道安排。市民可隨後向巴士公司查詢進一步臨時巴士站安排的詳情：

城巴：2873 0818；新巴：2136 8888；九巴：2745 4466；龍運：2261 2791；新大嶼山巴士：2984 9848

## **(G) 專線小巴服務**

因應 2018 年 1 月 21 日的特別交通安排，下列專線小巴路線將於 2018 年 1 月 21 日凌晨 1 時 40 分起分階段改道行走或暫停服務，直至道路重開為止：

港島區	4A、4C、5、10、19S、22S(暫停服務)、25、31、39M、49M、49S、54、61、65、69 及 69X
九龍區	3、6、6C(暫停服務)、6X、8、8S、12A、12B、12S、26、28M、43M、49S、57M、62S、70、74、74S(暫停服務)、78、79K、80M、606S 及 610S
新界區	140M、308A 及 308M

## **IV. 暫停使用的士站**

- (i) 在港島區，所有位於電氣道近帆船街、琉璃街近興發街、博覽道、民光街、鴻興道近灣仔碼頭、百德新街及駱克道近景隆街的的士/過海的士站，包括的士上落客點，將由 2018 年 1 月 21 日凌晨 3 時 45 分起分階段暫停使用，直至道路重開為止；及
- (ii) 在九龍區，所有位於尖沙咀、油麻地及旺角封閉道路範圍內的的士/過海的士站，包括的士上落客點，將由 2018 年 1 月 21 日凌晨 1 時 40 分起分階段暫停使用，直至道路重開為止。

## **V. 暫停使用公共小巴/專線小巴站**

- (i) 在港島區，位於天后站公共運輸交匯處、糖街、百德新街、邊寧頓街、駱克道及民光街中環碼頭外的公共小巴/專線小巴總站及小巴站將由 2018 年 1 月 21 日凌晨 3 時 45 分起分階段暫停使用，直至道路重開為止；及
- (ii) 在九龍區，所有位於尖沙咀、油麻地及旺角封閉道路範圍內的公共小巴/專線小巴總站將由 2018 年 1 月 21 日凌晨 1 時 40 分起分階段暫停使用，直至道路重開為止。

## **VI. 暫停使用電車站**

位於波斯富街的電車站將由上午約 5 時起暫停使用，直至道路重開為止。

## **VII. 暫停使用過境巴士總站**

灣仔至皇崗口岸過境巴士服務位於灣仔北臨時公共運輸交匯處的總站及位於港灣道海港中心外的車站將於 2018 年 1 月 21 日凌晨約 4 時 30 分起暫停使用，直至道路重開為止。臨時終點站將設於軒尼詩道(東行)(柯布連道行人天橋底)。

## **VIII. 限制車輛進出停車場及酒店**

車輛將不准在實施封路措施期間，進入或離開受影響範圍內的酒店及停車場。

## IX. 拖走違例停放的車輛

在上述特別交通安排實施的地區內違例停放的車輛，或會被警方拖走，毋須事先通知。

### 注意及呼籲

有關地點將設置適當輔助交通標誌，指導駕車人士。各公共運輸營辦商會張貼通告，通知乘客上述的臨時安排。

運輸署預計，港九新界多處的交通會較平常的星期日顯著擠塞，包括：

- 港島區：筲箕灣、西灣河、北角、天后、銅鑼灣、灣仔及中環碼頭一帶，包括英皇道、筲箕灣道、維園道、軒尼詩道、禮頓道、告士打道、金鐘道、干諾道中，以及香港仔隧道(往灣仔方向)；
- 九龍區：油尖旺區包括彌敦道及亞皆老街附近一帶、衛理道、加士居道天橋、西九龍走廊及紅磡海底隧道(來回方向)；及
- 新界南：青嶼幹線往九龍方向及青衣西北交匯處。

市民應提早計劃行程路線，盡量改用鐵路服務及預留額外的行程時間以免延誤。使用巴士及其他公共運輸服務的乘客須特別留意有關改道及取消/遷移車站的安排。

駕駛人士請避免駕車前往以上受影響的地區。如遇交通受阻，駕車人士請保持忍讓，並遵從警方的指示。

市民及旅客請留意，如需前往港澳碼頭、機鐵香港站、機鐵九龍站、中國客運碼頭(中港城)或海運大廈，請預早計劃行程，避免因封路或交通改道而延誤行程。

前往灣仔北加氣的的士及小巴司機請留意在該處實施的封路安排。

視乎當時環境，警方或需在短時間內採取其他臨時交通和運輸措施，包括進一步的封路、交通改道、更改及取消公共運輸服務。因此，市民請不時留意傳媒發放的最新交通消息。市民可致電 1823 電話中心、瀏覽運輸署網頁 [www.td.gov.hk](http://www.td.gov.hk) 或利用運輸署「交通快訊」流動應用程式 (eTraffic News)，以獲取特別交通安排及運輸服務資訊。

運輸署署長 陳美寶